

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Zpracovaný dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 30.10. 2003

Datum revize: 28. 4. 2009

**Název výrobku:**

**OREGON Premium – mazací sprej**

## 1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

### 1.1 Identifikace látky nebo přípravku

Obchodní název přípravku: OREGON Premium – mazací sprej

Kód výrobku:

Další název výrobku:

1.2 Použití látky nebo přípravku: mazací sprej

1.3 Identifikace společnosti nebo podniku:

#### Identifikace výrobce

Obchodní jméno: Blount Europe SA, Oregon Cutting Systems Division

Místo podnikání a sídlo: Rue Bussion Aux Loups, 8  
B 1400 Nivelles, Belgium

Telefon/fax: +32 67 88 76 15 / +32 67 88 76 32

Email: info@blount.de

Internetové stránky: <http://www.oregonchain.eu>

#### Identifikace dovozce

Obchodní jméno: AGROLES s.r.o.

Místo podnikání a sídlo: Pražská 446, 397 01 Písek  
Czech Republic (Česká republika)

Identifikační číslo (IČO): 482 08 396

Telefon/Fax: 382 272 104 / 382 272 105

E-mail: [agroles@agroles-oregon.cz](mailto:agroles@agroles-oregon.cz)

Internetové stránky: <http://www.agroles-oregon.cz>

Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko

Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2

telefon (24 hod. denně): 02/24919293, 02/24915402, 02/24914575

## 2. Identifikace rizik

2.1 Klasifikace látky nebo přípravku: Přípravek klasifikován jako extrémně hořlavý F+

R-věty: 12

2.2 Nepříznivě fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím:

Přípravek je extrémně hořlavý. Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem. Nádoba je pod stálým tlakem, nevystavovat vysokým teplotám a zdrojům zapálení. Chraňte před slunečním zářením a teplotami nad 50°C. Po použití násilně neotvírejte a nevhazujte do ohně.

Nestříkejte proti plamenu nebo na žhavé předměty.

Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí:

Neuvádí se.

### 3. Složení nebo informace o složkách

#### 3.1 Chemická charakteristika výrobku:

Tlakový plyn – směs uhlovodíků a specifických účinných látek

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými

koncentracemi v pracovním ovzduší:

Chemický název látky:	Obsah v % váh.	Číslo CAS Index. Č.	Číslo EINECS	Výstražný symbol nebezpečnosti	R-věty
Butan	30-100%	106-97-8	203-448-7	F+	R 12
Propan	3-5%	74-98-6	203-448-7	F+	R 12
Nafta (ropa), nízkovroucí uhlovodík	30-100%	64742-48-9	265-149-8	Xn	R 65

Úplné znění R-vět – viz. bod 16 tohoto bezpečnostního listu

### 4. Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Všeobecné pokyny: Nejsou nutná žádná mimořádná opatření. Je-li postižená osoba v bezvědomí, uložte do stabilizované polohy, nepodávejte potraviny a nápoje.
- 4.2 Při nadýchání Postiženého odvést na čerstvý vzduch, ihned vyhledat lékařskou pomoc. Udržovat postiženého v teple a klidu. Nepodávejte tekutiny.
- 4.3 Při styku s kůží: Odstranit kontaminovaný oděv, omýt postižené místo vodou a v případě nepoškozené pokožky také mýdlem. Nepoužívejte rozpouštědla a ředidla.
- 4.4 Při zasažení očí: Ihned vyjmout kontaktní čočky, pokud je postižený má. Důkladně vyplachovat proudem vody při otevřených víčkách po dobu nejméně 15 minut, neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití: Vypláchnout ústa vodou, NEVYVOLÁVAT ZVRACENÍ, vyhledat lékařskou pomoc.

### 5. Opatření pro hasební zásah

- 5.1 Vhodná hasiva: Oxid uhličitý, hasící prášek, pěna.
- 5.2 Nevhodná hasiva: Plný proud vody.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí: Při požáru se mohou uvolnit oxid uhličitý a oxid uhelnatý. Chladte nádoby proudem vody. Kontaminovaná voda z hašení se nesmí dostat do kanalizace nebo vodních toků. Ohrožené nádoby chladte proudem vody.
- 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: Nevdechovat plyny z exploze a požáru, používat izolovaný dýchací přístroj.
- 5.5 Další údaje: Neuvádí se.

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:

Používejte osobní ochranný oděv. Zajistěte dobré větrání pracoviště. Z blízkosti obalů s přípravkem odstraňte jakékoli možné zdroje zapálení. Nevdechujte aerosoly nebo páry.

### 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:

Zabránit dalšímu úniku tak, aby nedošlo k úniku látky do kanalizace, půdy a povrchových nebo podzemních vod.

### 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:

Drobné úniky zneškodnit zasypáním vhodnou nehořlavou sorpční látkou (vapex, Spilkleen, vermiculit, písek, zemina apod.), po nasycení uniklou látkou odstranit mechanicky, opláchnout místo vodou a zajistit zneškodnění odpadu oprávněnou firmou v souladu se zákonem o odpadech (viz. bod 13).

### 6.4 Další údaje:

viz bod 8 a 13

## 7. Pokyny pro zacházení a skladování

### 7.1 Pokyny pro zacházení:

Páry přípravku jsou těžší než vzduch, mohou se šířit u podlahy a vytvářet se vzduchem výbušné směsi. Pracujte v dobře odvětraném prostředí a pouze v místnostech bez přítomnosti jakéhokoliv plamene nebo zdroje zapálení. Po použití neotvírejte obal násilím a nevhazujte do ohně. Používejte doporučené ochranné pracovní pomůcky dle bodu 8. Zabraňte styku přípravku s očima, pokožkou. Nevdechujte aerosoly a páry z rozprašovače. Zákaz kouření, jídla a pití na pracovišti. Po každém přerušení práce a po skončení práce si pečlivě umyjte ruce.

### 7.2 Pokyny pro skladování:

Skladujte v dobře uzavřených obalech na dobře větraném a suchém místě. Odstraňte jakékoli možné zdroje zapálení. Nevystavujte přímému slunečnímu záření.

### 7.3 Specifické použití:

Neuvedeno.

## 8. Omezování expozice / osobní ochranné pomůcky

### 8.1 Limitní hodnoty expozice

Kontrolní parametry (nejvyšší přípustné koncentrace v pracovním ovzduší):

Butan	MAK 1000 ppm
Propan	MAK 1000 ppm

### 8.2 Omezování expozice pracovníků:

#### Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro nakládání s chemikáliemi. Během práce nejíst, nepít a nekouřit. Před začátkem a po skončení práce si umyjte ruce. Zamezte styku s očima a kůží. Uchovávat odděleně od potravin a nápojů.

Technická opatření: Dobré odvětrávání pracoviště.

#### Ochranné osobní prostředky:

Ochrana dýchacích orgánů: V případě dostatečného odvětrání pracoviště není nutná, pouze při vzniku aerosolu nebo mlhy.

Ochrana rukou:	Není nutná.
Ochrana pokožky:	Pracovní ochranný oděv.
Ochrana očí:	Ochranné brýle při stříkání.

### 8.3 Omezování expozice životního prostředí

Zabránit úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20 ° C):	aerosol
Barva:	hnědá
Zápach (vůně):	typický

### 9.2 Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH (při 20° C):	-
Teplota (rozmezí teplot) tání (° C):	neuvádí se
Teplota (rozmezí teplot) varu (° C):	-
Bod vzplanutí (° C):	neuvádí se
Hořlavost:	přípravek není klasifikován jako hořlavý
Meze výbušnosti (obj. %):	0,6% (spodní)      10,9% (horní)
Oxidační vlastnosti:	neuvádí se
Tenze par (při 20° C):	neuvádí se
Viskozita kinem. při 40°C:	neuvádí se
Hustota (20° C) g/cm <sup>3</sup>	0,71
Rozpustnost (při 20° C):	
ve vodě	neuvádí se
v tucích	neuvedeno

### 9.3 Další informace:

Samozápalnost (° C):	není samozápalný
----------------------	------------------

## 10. Stálost a reaktivita

### 10.1 Podmínky, za nichž je výrobek stabilní:

Nedochází k rozkladu při běžné teplotě a při dodržení doporučeného způsobu použití a skladování.

### 10.2 Podmínky, kterým je třeba zamezit:

Nevystavujte výrobek vystaven vysokým teplotám.

### 10.3 Látky a materiály, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku:

Udržujte přípravek odděleně od silných oxidačních činidel.

### 10.4 Nebezpečné produkty rozkladu:

Hořlavé plyny

## 11. Toxikologické informace

Při správném nakládání a používání nezpůsobuje přípravek žádné škody na zdraví.

Akutní toxicita:	Údaje nejsou k dispozici
Senzibilizace:	Není známo žádné senzibilizující působení.
Karcinogenita:	Údaje nejsou k dispozici
Mutagenita:	Údaje nejsou k dispozici
Toxicita pro reprodukci:	Údaje nejsou k dispozici
Primární dráždivé účinky:	Vdechnutí může vyvolat narkotické účinky.
Provedení zkoušek na zvířatech:	Údaje nejsou k dispozici

## 12. Ekologické informace

Akutní toxicita pro vodní organismy:	Údaje nejsou k dispozici.
Rozložitelnost:	Údaje nejsou k dispozici
Toxicita pro ostatní prostředí:	Údaje nejsou k dispozici.
Další údaje:	Zabránit úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod.
CHSK:	Údaje nejsou k dispozici.
BSK <sub>5</sub>	Údaje nejsou k dispozici.

## 13. Pokyny pro likvidaci

### 13. 1 Způsoby zneškodňování přípravku:

Vyřazený přípravek musí být zneškodněn v souladu se zákonem o odpadech (Zákon č. 185/2001 Sb.) oprávněnou osobou.

### 13. 2 Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu:

Kontaminovaný obal musí být zneškodněn v souladu se zákonem o odpadech oprávněnou osobou. Vyprázdněné obaly nevhazujte do nádob pro směsný komunální odpad.

### 13. 3 Další údaje:

Zařazení odpadu podle Katalogu odpadů:

Kód odpadu	Název odpadu	Kategorie odpadu
15 01 04	Kovový obal znečištěný.	– O/N

## 14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava:

ADR/RID třída: 2 Plyny      čísl. 2.1

Číslo UN: 1950

Popis zboží: 1950 Aerosoly v tlakových nádobách

## 15. Informace o právních předpisech

15.1 Informace, které musí být uvedeny na obalu:

**Klasifikace přípravku dle zákona č. 356/2003 Sb.:** přípravek je klasifikován jako extrémně hořlavý

**Výstražný symbol nebezpečnosti:**

**F+ – extrémně hořlavý**



**Nebezpečné látky:** butan, propan

**R -věty:** 12 – Extrémně hořlavý

**S -věty:** 16 – Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení – Zákaz kouření.  
51 – Používejte v dobře větraných prostorách

**Upozornění:** Nádoba je pod stálým tlakem. Nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50°C. Ani po spotřebování násilně neotvírejte ani nevhazujte do ohně. Nestříkejte do plamene ani na rozžhavené předměty.

15.2 Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství:

Neuvedeno.

15.3 Národní právní předpisy týkající se ochrany osob nebo životního prostředí:

- Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, ve znění pozdějších předpisů
- Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění
- Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů
- Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích, v platném znění
- Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků, v platném znění
- Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky
- Evropská dohoda o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí - ADR, vyhlášená ve Sbírce zákonů, částka 64/1987 Sb., č. 57/1997 Sb., č. 54/1999 Sb.
- Úmluva o mezinárodní železniční přepravě COTIF, příloha č. I, Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečného zboží (RID), vyhlášená ve Sbírce zákonů, částka 8/1985, č. 61/1991, č. 13/1998, č. 60/1999

## 16. Další informace

16.1 Použité R-věty (bod 2 a 3):

R 12 Extrémně hořlavý

R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

16.2 Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, s účinky těchto látek, s ochrannými prostředky, zásadami první pomoci a s potřebnými postupy při likvidaci havárií.

### 16.3 Doporučená omezení použití:

Neuvedena.

### 16.4 Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), bezpečnostní list výrobce.

### 16.5 Prohlášení:

Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají současnému stavu našich vědomostí a zkušeností. Informace a doporučení byly sestaveny dle našich poznatků, dle poznatků našich dodavatelů, na základě testů provedených specializovanými institucemi a s využitím výsledků publikovaných v odborné literatuře. Přesto údaje nemusí být zcela vyčerpávající. Údaje zde obsažené nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Údaje nejsou jakostní specializací výrobku.

Přípravek byl klasifikován dovozcem na základě údajů bezpečnostních listů výrobců jednotlivých látek a zákona č.356/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcích předpisů.